

جنگ سرد روم و پارت

سیاست خارجی دودمان ژولیو-کلودیوسی
در قرن اول میلادی و سالنامه‌های تاسیتوس
(تاریخ ایران در قرن اول میلادی)

دکتر جان پوارو

www.ketab.ir

ترجمه

دکتر کامیاب شهریاری



انتشارات مروارید

این کتاب با کاغذ کتاب مَبِک یا بالکی (Bulky Paper) فرآورده کشورهای اروپایی، چاپ شده و در فرآیند تولید آن، هیچ گونه آسیبی به محیط زیست نرسیده است، و مطالعه با آن لذت بخش تر است.



www.ketab.ir

پوارو، جان جی. / John J. Poirer	سرشناسه:
جنگ سرد روم و پارت: سیاست خارجی ژولیو-کلودیوسی در قرن اول میلادی و سالنامه‌های تاسیتوس / جان پوارو؛ ترجمه: کامیاب، شهریار.	عنوان و نام پدیدآور:
تهران: انتشارات مروارید، ۱۴۰۲.	مشخصات نشر:
۴۳۲ ص: ۱۴/۵ × ۲۱/۵ س.م.	مشخصات ظاهری:
978-622-324-148-2	شابک:
فیبا	وضعیت فهرست‌نویسی:
The Romano - Parthian cold war: Julio-Claudian foreign policy in the first century CE and Tacitus' annales, 2014.	یادداشت:
کتابنامه: ص [۴۲۴] - ۴۳۱.	یادداشت:
سیاست خارجی دودمان ژولیو-کلودیوسی در قرن اول میلادی و سالنامه‌های تاسیتوس.	عنوان دیگر:
ایران - تاریخ - اشکانیان، ۲۴۹ ق.م. - ۲۲۶ م. - جنگ‌های روم	موضوع:
Iran - History - Parthians, 249 B. C. 226 A. D. - War with Romans	موضوع:
تاسیتوس، کورنلیوس / Parthians	موضوع:
پارت‌ها / Parthians	موضوع:
تاریخ‌نویسان - روم / Historians - Rome	
ایران - روابط خارجی - روم / Iran - Foreign relations - Rome	
روم - روابط خارجی - ایران / Rome - Foreign relations - Iran	
ایران - روابط خارجی - پیش از اسلام / Iran - Foreign relations - To 640	
روم - تاریخ - سلسله یولیو-کلودیوسی، ۳۰ ق.م. - ۶۸ م.	
Rome - History- Julio-Claudians, 30 B.C.- 68 A.D	
شهریاری، کامیاب، ۱۳۵۴، مترجم.	شناسه افزوده:
DSR۳۳۷	رده‌بندی کنگره:
۹۵۵/۰۲	رده‌بندی دیویی:
۹۴۶۵۰۰۹	شماره کتابشناسی ملی:

This is a Persian Translation of:
The Romano - Parthian cold war:
Julio-Claudian foreign policy in the first century CE and Tacitus' annales, 2014

by:
Dr. John J. Poirot
Translated by:
Dr. Kamyab Shahryari
Morvarid Publication
Iran, Tehran, 2024



انتشارات مروارید

تهران، خیابان انقلاب، خیابان ابوریحان، خیابان وحید نظری، پلاک ۲۹ / کد پستی ۱۳۱۵۶۸۵۵۳۳

تلفن: ۰۲۱-۶۶۴۴۰۰۴۶ _ ۶۶۴۱۴۰۴۶ _ ۶۶۴۸۴۶۱۲ فاکس: ۶۶۴۸۴۰۲۷

<https://instagram.com/morvaridpub> - <https://telegram.me/morvaridpub>

www.morvarid.pub | تخفیف و ارسال رایگان

جنگ سرد روم و پارت

سیاست خارجی دودمان ژولیو-کلودیوسی

در قرن اول میلادی و سالنامه‌های تاسیتوس

(تاریخ ایران در قرن اول میلادی)

دکتر جان پوارو

ترجمه

دکتر کامیاب شهریاری

آماده‌سازی و تولید فنی: دفتر انتشارات مروارید

صفحه‌آرایی: الناز اسماعیل‌پور

چاپ اول: بهار ۱۴۰۳

چاپ و صحافی: هوران

شمارگان: ۳۳۰

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۳۲۴-۱۴۸-۲ ISBN: 978-622-324-148-2

۳۹۰۰۰ تومان

فهرست

۸.....	مقدمه مترجم
۱۱.....	مقدمه مؤلف
۲۷.....	بخش اول: پیشینه و زمینه برخورد تاسیتوس با پارت در سالنامه‌ها
۳۹.....	فصل اول: روابط دیپلماتیک آغازین رومی‌پارتی: سولا، لوکولوس و پومپی
۳۹.....	مقدمه
۴۰.....	سولا «خوش اقبال» یا «قُلدر»؟: نمونه‌ای از سیاست پیش رفتن تا مرز جنگ
۴۵.....	لوکولوس و سکستیلیوس «جاسوس»
۵۴.....	پومپی بزرگ «پیمان‌ساز»/«پیمان‌شکن» و اولین نبرد برای یک کشور حائل ارمنی
.....	فصل دوم: جنگ‌های رومی‌پارتی در اواخر دوره جمهوری: گایوس، کراسوس و
۷۰.....	مارک آنتونی
۷۰.....	مقدمه
۷۱.....	گابینیوس و کراسوس: جانبداری کردن در جنگ داخلی
۸۱.....	مارک آنتونی: یک طرح و نقشه کاملاً جدید؟
۱۰۰.....	فصل سوم: از جنگ گرم تا جنگ سرد: روابط رومی‌پارتی در دوران آگوستوس
۱۰۰.....	مقدمه
۱۰۲.....	تیرداد و فرهاد کوچک
۱۰۴.....	بازپس‌گیری عقاب‌های روم
۱۰۸.....	تنا موزا و پسران فرهاد
۱۱۲.....	بحران ارمنستان: منشأ جنگ نیابتی روم
۱۱۵.....	مأموریت گایوس سزار در مرزهای شرقی
۱۲۳.....	پیامدهای مرگ گایوس: جهت‌گیری جدید آگوستوس

فصل چهارم: مقایسه راهبردهای روم در قبال پارت در اواخر دوران جمهوری و عصر

آگوستوس ۱۳۸

راه حل های سیاست جدید آگوستوس در برابر پارت: تقلید و نوآوری ۱۳۸

مخالفت احتمالی اولیه با سیاست آگوستوس در قبال پارت: هوراس و اسیران رومی ۱۴۶

بخش دوم: سالنامه های تاسیتوس و سیاست خارجی دودمان ژولیو-کلودیوسی

در شرق ۱۵۵

فصل پنجم: تحلیل قطعه ۱ پارتی: فرار ونون (سالنامه ها ۴۰۲-۱؛ ۵۸۰۲-۵۶؛ ۶۸۰۲) ۱۶۳

خلاصه و بررسی ساختاری ۱۶۳

الف. قطعه ۱.۱ پارتی (سالنامه ها ۴۰۲-۱): ونون و مشکل با مدعیان پارتی ۱۶۶

ب. قطعه ۲.۱ پارتی. ونون در مقابل ژرمنیکوس: یک راه بهتر ۱۷۶

پ. قطعه ۱.۳ پارتی (سالنامه ها ۲۶۸): ونون: هیچ کشوری برای مدعیان قدیمی وجود ندارد ۱۸۲

فصل ششم: تحلیل قطعه ۲ پارتی (سالنامه ها ۱۴۰۶؛ ۳۷۰۶-۳۱؛ ۴۴۰۶-۴۱) ۱۹۴

خلاصه و بررسی ساختاری ۱۹۴

الف. قطعه ۲.۱ پارتی (سالنامه ها ۱۴۰۶؛ ۳۷۰۶-۳۱): فرهاد کوچک: آغازگر یک اشتباه ۱۹۶

ب. قطعه ۲.۲ پارتی (سالنامه ها ۲۵۰۶-۲۳): رومی ای که تنها نظاره گر بود: نبرد ایبری-پارتی بر

سر ارمنستان ۲۰۳

ج. قطعه ۳.۲ پارتی (سالنامه ها ۳۷۰۶-۳۶؛ ۴۴۰۶-۴۱): رومی ای که می تواند آن یکی باشد؟ ۲۱۱

فصل هفتم: تحلیل قطعه ۳ پارتی: یک پادشاه بهتر (سالنامه ها ۱۰۰۱-۸؛ ۱۴۰۱۲-۱۰؛ ۱۲-۱۴۰۱۲) ۲۴۴

(۵۱) ۲۳۰

مقدمه ۲۳۰

الف. قطعه ۱.۳ پارتی (سالنامه ها ۱۰۰۱-۸): گودرز در مقابل وردان: جنگ داخلی در پارت ۲۳۲

ب. قطعه ۲.۳ پارتی (سالنامه ها ۱۴۰۱۲-۱۰): مهرداد: آخرین مدعی پارتی روم ۲۴۱

پ. 3.3 PP (سالنامه ها ۱۲۰۴۴-۵۱): رادامیسئوس: پس چه کسی اکنون بر ارمنستان حکومت

می کند؟ ۲۵۳

فصل هشتم: تجزیه و تحلیل قطعه ۴ پارتی: «برای سایه پادشاه» (سالنامه ها ۹۰۱۳-۶؛ ۱۳-۳۴) ۲۸۰

۲۸۰ ۲۴-۳۱۰۱۵؛ ۱-۱۷۰۱۵؛ ۲۳-۲۶۰۱۴؛ ۴۱

خلاصه و بررسی ساختاری ۲۸۰

الف. قطعه ۴.۱ پارتی (سالنامه ها ۱۳۰۶-۹؛ ۱۳۰۳۴-۴۱؛ ۱۴۰۲۳-۲۶): کوربولو: بهترین امپراتور ۲۸۱

ب. قطعه ۲.۴ پارتی (سالنامه ها ۱۷۰۱۵-۱): پاتئوس و راندیا: خطرات تکبر و غرور و

تغییرپذیری بخت و اقبال ۳۰۸

۳۳۱	پ. قطعه ۳.۴ پارتی (سالنامه‌ها ۳۱.۱۵-۲۴) سازش نرونی: ارمنستان رها شده.....
۳۵۷	فصل نهم: پژواک‌های جنگ با پارسیان: ران‌دیا به مثابه تراژدی.....
۳۷۸	فصل دهم: جنگ تراژان با پارتیان و سالنامه‌های تاسیتوس.....
۳۷۸	جنگ تراژان با پارتیان.....
۳۸۸	انگیزه جنگ تراژان با پارتیان.....
۳۹۵	جنگ تراژان با پارتیان و <i>مجموعه نامه ۲</i> جوونال.....
۴۰۲	پژواک‌های جنگ تراژان با پارتیان در <i>سالنامه‌های</i> تاسیتوس.....
۴۱۵	نتیجه‌گیری.....
۴۲۳	فهرست منابع.....